

by





Owner & Operation Manual

Manual is compatible with Kunzle & Tasin Qx45

This manual contains important information on the safe use and operation of this machine.

Failure to read this manual before operating, adjusting or servicing this machine could cause injury or damage to persons or objects.

Anybody operating the machine should understand how to use and operate it before starting it up.

Keep this manual for future reference.

This manual is an **ENGLISH** translation of the original version in Italian.



For a new manual contact: **Kunzle & Tasin S.r.l.**

REGISTERED HEADQUARTERS Via Circonvallazione est, 2/6 27023 Cassolnovo (PV) - Italy

OPERATIONAL HEADQUARTERS Via Cajkovskij, 14 20092 Cinisello Balsamo (MI) - Italy

> Tel. +39 02 66040930 Fax +39 02 66013445 info@kunzletasin.com www.kunzletasin.com

Contents	
Key for machine symbols	4
Operator safety instructions	4
Storage	5
Transporting and handling the machine	5
Transport with one person	5
Transport with two people	7
Introduction	7
Information on safe use	7
Correct use	8
Machine data plate	8
Commencing operation	8
Instructions for assembly following transportation	8
Instructions for electrical connection	9
Cables, extensions and plugs	10
Instructions on removing sawdust generated during use	10
Recommendations on prevention measures for users	11
Personal safety measures	11
Compliance with safety measures and warnings	11
Instructions on correct machine use	12
Machine specifications	13
Machine warnings	14
Prohibited use	14
Starting the machine	14
Sander operation	14
Extractor operation	16
Machine adjustment procedures	17
Adjusting sanding pressure	17
Wheel adjustment (on a surface parallel to the axis of the drum)	18
Abrasive assembly procedures	19
SCORPION DCS QX45 Expansion (centrifugal drum)	19
SCORPION DCS QX45 EasyFit (with bubble mat surface)	19
Routine maintenance to be performed	20
Sawdust chamber (for the user)	20
Drums (for the user)	20
Wheels (for the user)	20
Extractor (for the user)	20
Dust bag (for the user)	21
Belt tension	21
Bearings (only for Technical Support Service)	22
Spare parts	22
Emergency situations (for the user)	23
Faults	23
Causes	23
Solutions	23
Declaration of Conformity	24
Disposal	25

Key for machine symbols



READ THE INSTRUCTIONS CONTAINED IN THIS USER AND MAINTENANCE MANUAL BEFORE USING THE MACHINE



HEARING PROTECTION DURING USE IS RECOMMENDED



PROTECTION OF THE AIRWAYS DURING USE IS RECOMMENDED



HAZARD DUE TO ELECTRICITY



HAZARD DUE TO MOVING PARTS

Operator safety instructions

HAZARD means manua

Failure to comply with **HAZARD** notices on the machine or in this manual may result in death or serious injury to the operator or other people. Read and comply with all **HAZARD** notices on the machine

or in this manual.

WARNING means

Failure to comply with **WARNING** notices on the machine or in this manual may result in injury to the operator or other people. Read and comply with all **WARNING** notices on the machine or in this

manual.

CAUTION means

Failure to comply with **CAUTION** notices on the machine or in this manual may result in injury to the operator or other people. Read and comply with all **CAUTION** notices on the machine or in this manual.

HAZARD:

Failure to read the **SCORPION DCS QX45** machine manual before operating, adjusting or performing maintenance operations on the machine could cause injury or damage to persons or objects. Anyone operating the machine should understand how to use and operate it before starting it up.

Storage

It is advisable to store the machine in its original packaging. Doing so makes it possible to form a column of two packages maximum, with one on top of the other.

If the machine is removed from the original packaging and is not used for some time ensure the wheels and drum are not in contact with the ground. In this case use two supports at least 50mm in height to rest the machine on, ensuring contact is with the base frame.

CAUTION

This equipment is for dry use only and must not be used or kept outside in wet conditions. Store the machine in a dry building, otherwise the machine could be damaged. Storage temperature from -20°C to 50°C.

Transporting and handling the machine

Transport with one person

WARNING

Request assistance to lift the machine due to its heavy weight.

The machine can be dismantled into several parts to facilitate transportation:

Handle Extraction unit Basket holder (which can be together with the handle if required)

Base frame with drum and motor

Proceed as follows:

1. Disconnect the extractor power supply cable from the electricity supply.



2. Disconnect the motor cable on the head of the extraction unit from the auxiliary socket on the base frame.



Transporting and handling the machine

Transport with one person

 Remove the flexible hose from the outlet on the extractor trunk (1).
 Lift the extractor and remove it from its housing (2).



2. Loosen the screw knob.



3. Detach the basket holder from the handle.



4. After moving the drum lifting lever forwards, lift the sleeve and release the rod from the coupling.





5. Loosen the wing knob.

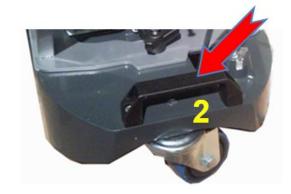


6. Remove the handle from its housing by moving it backwards slightly and then lifting it vertically.



7. Lift the base frame by clasping the drum guard pin at the front (1) and the transporting handle at the back (2).



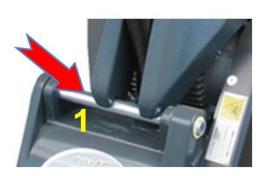


Transporting and handling the machine

Transport with two people

If the machine parts are to be <u>transported separately</u> by two people carry out the above procedure (until number 7) then proceed as follows:

- 1. One operator should clasp the drum guard pin (1).
- 2. The other operator should clasp the rear handle (2).





If the machine is to be transported fully assembled by two people proceed as follows:

- 1. One operator should clasp the drum guard pin (1).
- 2. The second operator should clasp the vertical handle shafts with two hands (2).





CAUTION

This equipment is not to be used by anyone (children included) with physical or mental disabilities, or anyone without the relevant experience and knowledge, unless they have received instructions on using the equipment and are supervised by a responsible person to ensure their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the machine.

Introduction

Information on the safe use of the machine

This instruction manual should be read carefully before using the SCORPION DCS QX45 wood flooring sander for the first time.

The instruction manual contains important information on safety and preventing improper use of the machine and will resolve any doubts or questions, making it possible to operate the machine safely and with ease. Removing safety features could cause death or physical injury.

Familiarise yourself with the machine before using it for the first time.

If a situation arises which has not been described in this manual contact your retailer or Kunzle & Tasin s.r.l.

Introduction

Correct use

The SCORPION DCS QX45 wood flooring sander is suitable for the dry sanding of wood floors. Any other use without the consent of the manufacturer is prohibited.

Do not use on wet floors.

See also Prohibited Use on page 13.

Keep hands and clothing away from moving mechanical parts.

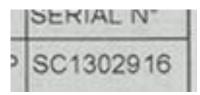
The work area is protected via the base frame and the mobile cover on the abrasive drum.

Machine data plate

The following information can be found on the machine data plate:



- 1. Machine model
- 2. Safety symbols
- 3. Motor power
- 4. Frequency
- 5. Supply voltage
- 6. Name of manufacturer
- 7. Country of manufacture
- Year of manufacture or see serial number



9. Serial number:

The serial number is formed as follows:

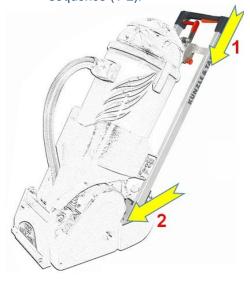
- the first two numbers refer to the year of manufacture (13 = 2013)
- the second group of three numbers indicates the date the machine was manufactured (029 = 29th January)
- the last two numbers indicate the progressive number of machines produced on that day of manufacture (16 = sixteenth machine)

Commencing operation

Instructions for assembly following transportation

To re-assemble the machine following transportation proceed as follows:

1. Insert the handle into the side guides in sequence (1-2).



2. Tighten the wing knob.



3. Insert the rod into the coupling and lower the sleeve, tightening everything securely.



Commencing operation

Instructions for assembly following transportation

4. Insert the basket holder in its housing on the handle and secure it with the screw knob.



Connect the motor plug to the socket on the head of the extractor.

Connect the handle/motor interconnection cable to the socket on the side of the motor box.



5. Insert the extractor into the basket holder.



7. Raise the drum with the drum lifting lever securing it into its housing.



HAZARD

Using the machine when not fully assembled may cause injury or damage to people or objects. Do not use the machine when it is not fully assembled. Keep all fittings tightly closed. Maintain machine settings in accordance with the specifications.

Instructions for electrical connection

CAUTION This machine only operates with the voltage and frequency shown on the machine data

plate. Before connecting the cable to the power supply ensure the correct voltage and

frequency are available.

WARNING Do not expose the machine to rain. This machine is intended for dry use only.

Keep the machine in a dry building and do not use it in damp or wet places.

WARNING If the machine is not connected correctly to the electricity network death due to

electrocution may occur. To prevent electric shocks always use a three wire electrical system connected to earth. For maximum protection against electric shocks use a

circuit protected with a differential cut-out switch.

WARNING Tampering with the earthing plug in any way may result in death from electrocution. Do

not cut, remove or break the earthing plug. If the socket does not match the plug

consult a qualified electrician.

WARNING Do not use the machine if the switch does not open and close.

Commencing operation

Instructions for electrical connection

HAZARD

If the machine is used with a damaged plug or power supply cable death may occur from electrocution. If cables or plugs are worn or damaged in any way, have them replaced by the manufacturer or the K&T technical support service or similarly qualified person, in order to prevent risks to safety.

Cables, extensions and plugs

Only use approved cables. The maximum recommended cable length is 7m; for greater lengths use cables with a larger cross-section.

CAUTION Using the machine with unsuitable cable cross-sections and/or excessively long cables

may cause injury or damage to people or objects.

WARNING The machine must never be moved using its cable and the cable must never be pulled

when disconnecting from the socket.

WARNING Keep the cable away from sources of heat, oil and sharp edges.

CAUTION

MACHINE WITH 230V~ 50Hz SINGLE PHASE MOTOR

For machines with a 230-240V~50Hz single phase motor (Europe), a HO5VV-3x1.5 mm² HAR-approved power supply cable must be used along with an approved SCHUKO 2P+T16A 200÷250V plug.

For non-European versions contact an authorised K&T distributor.

Instructions on removing sawdust generated during use

HAZARD Sawdust can ignite spontaneously and cause injury or damage. It must be disposed of

appropriately.

Always empty the sawdust into metal containers which are located outside the building.

Do not reuse the bag!

HAZARD Sawdust can ignite spontaneously and

cause injury or damage.

Replace the bag when it is 1/3 full and/or when the machine is not to

be used again.

Never leave the dust bag unattended

when it contains sawdust.

Do not empty the contents of the dust

bag above a fire.



Recommendations on prevention measures for users

Personal safety measures

WARNING Sawdust can spread through the air and be inhaled when using the sander. Always

wear a dust mask when using the sanding equipment.

WARNING The eyes and/or body may suffer injury if personal safety clothing is not used. Always

wear safety goggles, protective clothing and a dust mask during sanding operations.

WARNING Lengthy exposure to noise levels during sanding operations may damage the hearing.

Always use ear protectors during sanding operations.

CAUTION Never become distracted during sanding operations, check what is happening

continually. Use common sense. Do not use the machine when tired.

Compliance with safety measures and warnings

HAZARD Using the machine when not fully assembled may cause injury or damage to people or

objects. Do not use the machine when it is not fully assembled. Keep all fittings tightly

closed. Maintain machine settings in accordance with the specifications.

HAZARD Using the sander without the safety guards and covers in position may cause injury or

damage. Always ensure that all safety guards and covers are in position and secured

well.

HAZARD The wood flooring sander may create an explosive environment. Cigarettes, cigars,

pipes, lighters, pilot flames, or any other source of fire may create an explosion if lit

during sanding operations. No sources of fire must be kept near the work area.

HAZARD Poorly ventilated work areas may create an explosive environment when some

combustible materials are present in the atmosphere, such as solvents, thinners, alcohol, fuel, some paints, wood dust or other combustible materials. Floor sanding machines may cause various materials and fumes to ignite. Read the manufacturer's instructions for each chemical product used and establish its combustibility. Always

keep the work area well-ventilated.

HAZARD Striking nails when sanding may generate an explosion or fire. Always ensure all nails

are sunk before sanding surfaces.

HAZARD Serious damage may occur if the power supply circuit trips repeatedly or is undersized.

Have the fuses, safety circuit and power supply line checked by an authorised

electrician.

HAZARD Performing maintenance and/or repairing the machine when it is not fully disconnected

from the power supply may cause death due to electrocution. Disconnect the power

supply before carrying out any maintenance and/or repair work.

HAZARD The use of this machine on a circuit which is not earthed may cause death due to

electrocution. Never disconnect or disable the earthing conductor. Consult an electrician if the earth conductor is missing or it is suspected that the circuit is not

suitably earthed.

Recommendations on prevention measures for users

Compliance with safety measures and warnings

HAZARD The use of this machine with a damaged power supply cable may cause electric shock.

Check the power supply cable regularly for damage such as splitting or wear and tear. Do not use the machine if the power supply cable is damaged. Do not use the electric

cable to move the machine.

HAZARD Injury or damage may occur if the sander runs over the power supply cable and it

becomes damaged. Keep the cable away from the lower part of the machine to avoid contact with the abrasive. Always keep the power supply cable raised above the

machine.

HAZARD The moving parts on this machine may cause serious injury and or damage. Keep

hands, feet and loose clothing away from all moving parts of the sander.

HAZARD Performing maintenance or replacing the dust bag may cause injury to the operator or

people nearby if the machine is connected to the power supply.

WARNING Failure to comply with instructions on this machine and in this manual may cause

serious injury and/or damage. Read and comply with all safety instructions. Ensure that all plates, labels, warnings and instructions are secured to the machine. New plates

can be obtained from an authorised K&T dealer.

CAUTION Injury or damage may occur if maintenance operations or repairs are carried out by

unauthorised personnel.

CAUTION The machine may become damaged if it is not kept in a dry building. Keep the machine

in a dry building.

Instructions on correct machine use

Read this manual carefully and become familiar with the machine.

The equipment is suitable for industrial use e.g. in hotels, schools, hospitals, offices, factories and shops.

The following information highlights particularly hazardous situations for the operator and/or machine. Understand when these conditions may be present.

Removing safety features could cause death or physical injury.

Take all steps necessary to instruct personnel who may use the machine.

Report any damage on the machine or incorrect operation immediately.

- 1. Keep hands and clothes away from rotating parts.
- 2. Keep hands on the handle when the motor is operating.
- 3. Do not leave the machine unattended when the motor is operating.
- 4. Always use the machine with the dust bag in the correct position.
- 5. Do not detach the dust bag with the motor operating.
- 6. Always disconnect the power supply cable from the machine before performing maintenance.
- 7. Transport the machine with care due to the heavy weight of the individual parts making up the machine.
- 8. Always use the machine in well-ventilated areas.
- 9. Always dispose of the sawdust appropriately.
- 10. Use the type and amount of abrasive specified in the instruction manual.
- 11. Always keep the work area well-lit.
- 12. The use of accessories other than those recommended in this manual may cause injury.
- 13. The sander is for indoor use only.

HAZARD When replacing the abrasive belt always disconnect the power supply cable from the wall socket and not the handle/motor interconnection cable.

Failure to heed this advice could result in the machine and drum starting up, risking injury to the hands.

Machine specifications

	Vacuum Kit Start-up keys User and maintenance manual
Standard equipment	10 paper bags (2 packets P/N 4500030050)
Gross weight Cardboard packages	56 kg
Gross weight Cardboard packages	1 item 400 x 800 x 1150 mm
Net weight	43 kg
Machine dimensions	320 x 870 x 950 mm
Vibration (ISO 5349) (weighted value of the mean square deviation of the acceleration)	≤ 1.45 m m/s2
Noise level (IEC 60704 -1 (continuous weighted sound pressure level A, measured at a distance of 0.4 m from the handle and a height of 1.5 m from the ground)	80 dB(A) max
Drum pressure adjustment:	2 positions
Bearings:	lifetime lubricated ball bearings
Wheels:	Ø 80 mm replaceable
Safety motor protection:	via operator presence control lever - motor stops when lever is released
Level control:	adjustable via base frame screws
Start key:	Qasp. = 170m ³ /h Vserb. = 33 lt grip control
Suction unit:	230V ~ 50 Hz 1.2 kW
Motor: (A52) Europe (A69) USA	230V ~ 50 Hz 1.3 kW 115V ~ 60 Hz 0.75 kW
Drum speed: Expansion EasyFit	3000 revs/min 2500 revs/min
Drum diameter: Expansion EasyFit	150.5 mm 147.5 mm
Drum width: Expansion EasyFit	200 mm 203 mm
Abrasive dimensions per drum: Expansion EasyFit	200 x 480 mm (ring) 200 x 470 mm (sheet)

Machine warnings

Prohibited use

WARNING

This equipment is not to be used by anyone (children included) with physical or mental disabilities, or anyone without the relevant experience and knowledge, unless they have received instructions on using the equipment and are supervised by a responsible person to ensure their safety.

CAUTION

This equipment is not suitable for collecting hazardous dust.

CAUTION

Using the machine to move objects or moving on an incline may cause injury or damage. The machine must only be used to sand dry wooden floors which are level or have a maximum incline of 2%. Do not use the machine to sand furniture. Do not sit astride the machine when it is operating.

CAUTION

Work surfaces may be seriously damaged if the machine is left turning on one point while the tool is in contact with the surface. To avoid damaging the surface approach the cutting line carefully. Do not stop when lowering and raising the equipment, keep moving at constant speed.

Starting the machine

Sander operation

To start the machine proceed as follows:

 Become familiar with the machine and read all instructions and safety notices. Ensure that all operators have read this manual.



2. Remove the extractor head and the filter from the body of the extractor.



3. Arrange the paper bag in the container as shown below.



4. Replace the head, securing it to the trunk with the clamping hooks.



5. Locate the power supply. The socket must be compatible with the plug. To avoid electrical hazards the socket must be earth protected with a 20 A fuse.

Starting the machine

Sander operation

- 6. Keep the cable away from the pathway of the machine.
- 7. Turn the belt guard upwards.



9. Ensure the lever is engaged and the drum is raised from the floor.



10. Close the abrasive safety guard.

Fit the abrasive



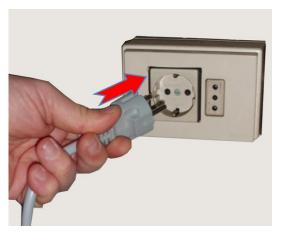
11. Check the motor cable is connected to the socket on the extractor head and the handle/motor interconnection cable is plugged into the socket on the side of the motor box.



12. Connect the plug to the power point.

according to the ABRASIVE

ASSEMBLY PROCEDURES (pg. 17) depending on the



- 13. Switch on the extractor by pressing the switch on the head.
- 14. Release the drum lifting lever by pulling the red knob on the opposite side of the lever sideways.



15 The motor starts by pressing the start button.



Starting the machine

Sander operation

16. To sand:

- keep the red lever pressed (1).
- move the drum nearer the floor gradually, by moving the drum control lever forwards.



- 17. To stop the machine:
 - -engage the drum lifting lever (1).
 - -release the start button (2)



WARNING

Suddenly releasing the lever may cause excessively deep furrows on the work surface which may be difficult to remove with additional sanding.

Vacuum cleaner operation

See the previous procedure from numbers 1 to 4. Then proceed as follows:

- 5. Disconnect the machine's flexible hose from the outlet on the trunk.
- 6. Fit the flexible hose (provided with vacuum kit) by inserting one end (rigid plastic fitting) into the outlet on the trunk and the other end (rubber fitting) onto the edge sander extraction pipe.





Starting the machine

Extractor operation

- 7. Switch on the vacuum cleaner by pressing the switch on the head.
- 8. Start up the connected tool and commence use.



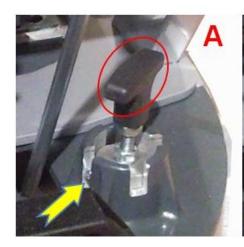


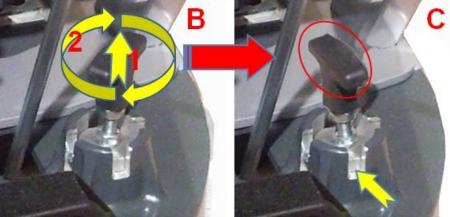
Machine adjustment procedures

Adjusting sanding pressure

To vary drum pressure on the floor using the pressure adjustment screw proceed as follows:

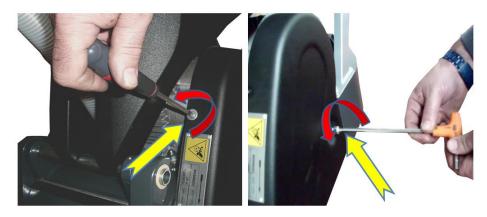
- 1. Move the screw to the position shown in figure A for **less** drum pressure on the floor.
- 2. Move the screw to the position shown in figure A for **more** drum pressure on the floor.
- 3. To change from **lower** to **higher pressure** proceed as in figure B, lifting the screw and turning it to the right so that the pins are placed in the other deeper section.





To adjust wheel position proceed as follows:

1. Open the belt safety guard by loosening the screws illustrated with the arrow.



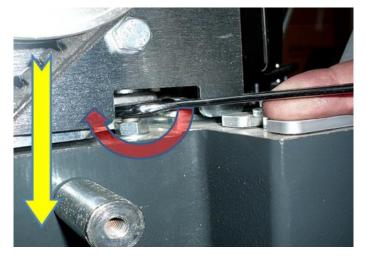
Loosen the locking nut.



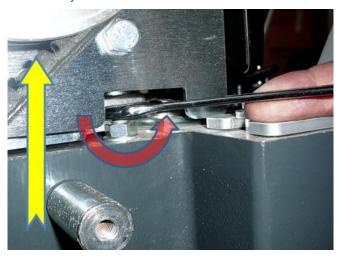
Turning the adjustment screw anti-clockwise raises the drum end on the motor fan side away from the floor.

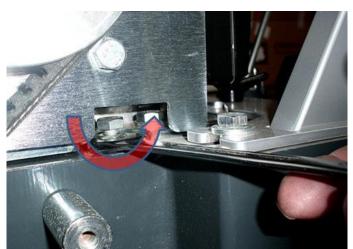


3. Turning the adjustment screw clockwise lowers the drum end on the motor fan side towards the floor.



Once the desired position has been reached 5. secure the locking nut.





Abrasive assembly procedures

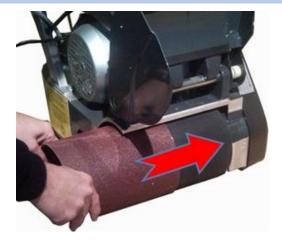
SCORPION DCS QX45 Expansion (centrifugal drum)

Fit the abrasive disc to the drum ensuring that the abrasive protrudes approximately 1.5 mm from the drum itself.



CAUTION

Do not start the machine without the abrasive inserted, otherwise the drum will be damaged and must be replaced.



WARNING The abrasive is in the correct position when it protrudes approximately 1.5 mm

from the sander drum.

HAZARD Using a damaged abrasive which could then tear while sanding may damage the

machine or floor.

SCORPION DCS QX45 EasyFit (with bubble mat surface)

Loosen the paper press screws on the drum with the correct screwdriver, being careful not to remove the screws and paper press from the drum.







Insert one end of the abrasive under the paper press. Turn the drum so the abrasive winds around the drum itself. Insert the other end of the abrasive under the paper press. Centre the abrasive on the drum and smooth out any creases. Tighten the paper press screws carefully. If unsure loosen the paper press screws and repeat the procedure.

HAZARD

An abrasive which is not stretched correctly or is damaged could tear while sanding and damage the machine or floor.

Routine maintenance to be performed

To keep the machine in good working condition the following items must be checked and serviced regularly:

Sawdust chamber (for the user)

Hoover the sawdust chamber regularly.





Drums (for the user)

Check the outer surface of the drum regularly. Remove any dirt.



Wheels (for the user)



Remove dirt from the machine unit and wheels regularly. Dirt may cause uneven sanding.

Extractor (for the user)

Check the condition of the fabric filter regularly and remove any residue by shaking it gently.

The regular use of disposable paper bags prevents the fabric filter from becoming clogged.



Routine maintenance to be performed

Dust bag (for the user)

Replace the bag when it is 1/3 full and/or when the machine is not to be used again.

Do not re-use dust bags, use a new replacement each time.



Belt tension (for the user)

Check the belt tension every 500 hours of operation by proceeding as follows:

1. Loosen the screws illustrated with the arrows and remove the belt guard.



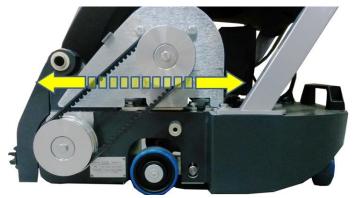
2. Loosen the four screws illustrated by the arrows (two on the front and two on the back of the machine) that secure the motor the base frame of the machine.





- 3. Loosen the screws illustrated by the arrow (on the back of the machine) to move the motor unit as shown in the figure on the right.
 - moving it forwards loosens the belt
 - moving it towards the back of the machine tightens the belt.





- 4. After making the adjustment tighten the clamping screws for the motor unit as outlined in numbers 2 and 3.
- 5. Replace the belt safety guard (see number 1).

Routine maintenance to be performed

Bearings (only for Technical Support Service)

Check bearings regularly for wear or damage according to the following timescales:

WHEELS: after the first 2500 hours FAN SHAFT: after the first 2500 hours SANDING DRUM: after the first 5000 hours MOTOR SHAFT: after the first 5000 hours

Spare parts

Always use K&T spare parts.

Failure to use K&T spare parts, or repairs/adjustments carried out by unauthorised personnel, will invalidate the guarantee and any resulting liability.

The machine must only be repaired by qualified personnel.

This electric equipment is compliant with the relevant safety legislation.

Repairs must be carried out by qualified personnel using K&T spare parts, otherwise the user may suffer serious injury.

Emergency situations (for the user)

FAULTS	CAUSES	SOLUTIONS
Insufficient cutting	Unsuitable or worn abrasive	Replace the abrasive
	Insufficient drum pressure	Increase drum pressure
	Insufficient belt tension	Increase belt tension
	Worn belt	Replace the belt
Insufficient motor speed	Insufficient tension due to:	
	Excessive cable length or unsuitable cross section	Use cables of suitable length and cross section
	Unstable connections	Arrange suitable connections
	Faulty capacitor	Contact an authorised K&T dealer
	Faulty motor	Contact an authorised K&T dealer
Scratched work surface	Faulty abrasive	Replace the abrasive
	Drum surface dirty or faulty	Clean/correct/replace the rubber-coated drum.
	Incorrect wheel adjustment	Correct the wheel position
Insufficient dust collection	Dust bag more than 1/3 full	Empty the bag.
	Dust bag dirty or with blocked pores	Shake out the dirt and wash the bag.
	Vacuum ducts and/or obstructed pipes	Clean air ducts
Motor does not start	Faulty switch	Contact an authorised K&T dealer
	Faulty capacitor	Contact an authorised K&T dealer
	Insufficient voltage for unstable connections	Contact an authorised K&T dealer
	Faulty motor	Contact an authorised K&T dealer
	No power supply voltage	Check power supply and connections
Scorching on work surface	Worn abrasive	Replace the abrasive
	Excessive pressure on drum	Decrease sanding pressure
	Abrasive too fine	Use abrasive with larger grain

DECLARATION OF CONFORMITY

DECLARATION OF CONFORMITY

95/2006 EC, 42/2006 EC 108/2004 EC, 95/2002 EC 96/2002 EC

KUNZLE & TASIN S.r.I.

Manufacturer and entity authorised to compile and maintain the technical file

Registered headquarters Via Circonvallazione Est. 2/6 27023 Cassolnovo (PV) - Italy Business Management and Production Site
Via Cajkovskij, 14
20092 – Cinisello Balsamo (MI) - Italy

declare that under our sole responsibility the product:

SCORPION DCS QX45 BELT SANDER FOR WOOD FLOORS

to which this declaration refers, is compliant with the following Directives: 95/2006 EC (Low Voltage Directive), 42/2006 CE (Machine Directive), 108/2004 EC (EMV), 95/2002 EC (RoHS), 96/2002 EC (WEEE Directive).

The product is compliant with the following harmonised standards:

- Machine safety basic concepts, general design principles
- Basic terminology, EN ISO 12100 methodology, Part 1
- Machine safety basic concepts, general design principles
- Technical principles and EN ISO 12100 specifications, Part 2
- Machine safety electrical machine equipment
- Part 1: General rules EN 60204-1
- Safety of domestic equipment and similar General rules
- EN 60 335-1
- Special standards for equipment to treat and clean flooring for industrial and general use EN 60 335-2-67
- Electromagnetic compatibility (EMC)
- Limits and methods in measuring the characteristics of radio interference in motorised or thermal domestic appliances and similar, electric tools and similar electric devices EN 55014-1
- Part 3: Limits: Section 2: Limits for the emission of harmonic currents (equipment with input current ≤ 16 A per phase) EN 61000-3-2
- Part 3: Limits: Section 11: Limit of voltage fluctuations and flicker in low voltage power supply systems for equipment with rated current ≥ 16 A - EN 61000-3-11

CASSOLNOVO (PV) - 27/09/2012	Mile larenous
(place and date of issue)	Michela Caresana - CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Disposal



Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea. Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme ad altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta e il riciclaggio separati dalle apparecchiature da rottamare in fase di smaltimento favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature vengano rottamate nel rispetto dell'ambiente e della tutela della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto. Per indicare che questo prodotto comporta requisiti speciali di smaltimento, è stata fissata un'etichetta sul retro del gruppo manico, inoltre essendo presente una fonte di alimentazione esterna, ne è stata fissata un'altra l'etichetta sul retro della scocca della macchina.



Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union. This symbol on the product on or its packaging indicates that this product must on be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product. To indicate that this product has special disposal requirements, has attach the label to the back-side of the handle group. If an external power supply is included, attach the small label to the back of the power supply.



Entsorgung von Ausschusselektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU. Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das zum Verschrotten bestimmte Gerät an einer für die Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten aller Art entsprechenden Stelle abzugeben. Die separate Sammlung und das Recycling Ihrer zur Entsorgung bestimmten Elektrogeräte trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Für weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, setzen Sie sich sie mit den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen im Kontakt oder fragen Sie dort, wo Sie das Gerät erworben haben. Um darauf hinzuweisen, dass für dieses Produkt spezielle Entsorgungsrichtlinien gelten, wurde auf der Rückseite der Griffgruppe ein Aufkleber angebracht. Außerdem, da eine externe Versorgung im Lieferumfang enthalten ist, wurde ein anderes Aufkleber an der Rückseite der Kalotte angebracht.



Élimination des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne. La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarrasser de ce produit de la même façon que vos déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et, à cet effet, vous êtes tenu de les remettre dans un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit. Fixez la grande étiquette à l'arrière du produit pour signaler qu'il doit être évacué selon une procédure particulière. Lorsqu'une alimentation externe est fournie, fixez la petite étiquette à l'arrière de celle-ci.



SCORPION DCS QX45 User Manual_January 2014 Edition
NOTES

SCORPION DCS QX45 User Manual_January 2014 Edition
NOTES

